

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30587801									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vergewissern Sie sich, dass die Gartenlampen für den Außenbereich geeignet und wetterfest sind. Verwenden Sie sie nicht in Bereichen, die nicht vor extremen Wetterbedingungen geschützt sind, wenn sie nicht dafür ausgelegt sind.	Make sure the garden lights are suitable for outdoor use and weatherproof. Do not use them in areas that are not protected from extreme weather conditions if they are not designed for this.	Assurez-vous que les lampes de jardin sont adaptées à une utilisation en extérieur et résistantes aux intempéries. Ne les utilisez pas dans des zones non protégées des conditions météorologiques extrêmes s'ils ne sont pas conçus pour cela.	Assicurati che le luci da giardino siano adatte per l'uso esterno e resistenti alle intemperie. Non utilizzarli in aree non protette da condizioni meteorologiche estreme se non sono progettati per farlo.	Zorg ervoor dat de tuinverlichting geschikt is voor buitengebruik en weerbestendig is. Gebruik ze niet in gebieden die niet beschermd zijn tegen extreme weersomstandigheden, als ze daar niet voor ontworpen zijn.	Asegúrese de que las luces del jardín sean adecuadas para uso en exteriores y resistentes a la intemperie. No los utilices en zonas no protegidas de condiciones climáticas extremas si no están diseñados para ello.	Ujistěte se, že zahradní světla jsou vhodná pro venkovní použití a jsou odolná vůči povětrnostním vlivům. Nepoužívejte je v oblastech nechráněných před extrémními povětrnostními podmínkami, pokud k tomu nejsou určeny.	Provjerite jesu li vrtna svjetla prikladna za vanjsku upotrebu i otporna na vremenske uvjete. Nemojte ih koristiti u područjima koja nisu zaštićena od ekstremnih vremenskih uvjeta ako za to nisu namijenjena.	Provjerite jesu li vrtna svjetla prikladna za vanjsku upotrebu i otporna na vremenske uvjete. Nemojte ih koristiti u područjima koja nisu zaštićena od ekstremnih vremenskih uvjeta ako za to nisu namijenjena.	Győződjön meg arról, hogy a kerti lámpák alkalmasak kültéri használatra és időjárásállóak. Ne használja őket szélsőséges időjárási viszonyoktól nem védett területeken, ha nem erre tervezték.
Verwenden Sie nur Leuchtmittel mit der vom Hersteller empfohlenen maximalen Wattzahl, um Überhitzung und mögliche Brände zu vermeiden.	To avoid overheating and possible fire, use only bulbs with the maximum wattage recommended by the manufacturer.	Utilisez uniquement des ampoules avec la puissance maximale recommandée par le fabricant pour éviter la surchauffe et d'éventuels incendies.	Utilizzare solo lampadine con la potenza massima consigliata dal produttore per evitare surriscaldamenti e possibili incendi.	Gebruik alleen lampen met het maximale wattage dat door de fabrikant wordt aanbevolen om oververhitting en mogelijke brand te voorkomen.	Utilice únicamente bombillas con la potencia máxima recomendada por el fabricante para evitar sobrecalentamientos y posibles incendios.	Používejte pouze žárovky s maximálním příkonem doporučeným výrobcem, aby nedošlo k přehřátí a možnému požáru.	Koristite samo žarulje najveće snage koju preporučuje proizvođač kako biste izbjegli pregrijavanje i mogući požar.	Koristite samo žarulje najveće snage koju preporučuje proizvođač kako biste izbjegli pregrijavanje i mogući požar.	Csak a gyártó által javasolt maximális teljesítményű izzókat használjon, hogy elkerülje a túlmelegedést és az esetleges tüzet.
Halten Sie die Gartenlampen außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden. Achten Sie darauf, dass keine losen Kabel herumliegen, die eine Stolpergefahr darstellen könnten.	To avoid accidents and injuries, keep garden lights out of the reach of children and pets. Make sure there are no loose cables lying around that could pose a tripping hazard.	Gardez les lampes de jardin hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter les accidents et les blessures. Assurez-vous qu'il n'y a pas de câbles lâches qui pourraient présenter un risque de trébuchement.	Tenere le luci da giardino fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare incidenti e lesioni. Assicurarsi che non vi siano cavi allentati in giro che potrebbero costituire pericolo di inciampo.	Houd de tuinverlichting buiten het bereik van kinderen en huisdieren om ongelukken en verwondingen te voorkomen. Zorg ervoor dat er geen losse kabels rondslingeren die struikelgevaar kunnen opleveren.	Mantenga las luces del jardín fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar accidentes y lesiones. Asegúrese de que no haya cables sueltos que puedan representar un peligro de tropiezo.	Uchovávejte zahradní světla mimo dosah dětí a domácích zvířat, abyste předešli nehodám a zraněním. Ujistěte se, že v okolí nejsou žádné volné kabely, které by mohly představovat nebezpečí zakopnutí.	Vrtna svjetla držite izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli nezgode i ozljede. Uvjerite se da nema labavih kabela koji bi mogli predstavljati opasnost od spoticanja.	Vrtna svjetla držite izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli nezgode i ozljede. Uvjerite se da nema labavih kabela koji bi mogli predstavljati opasnost od spoticanja.	balesetek és sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a kerti lámpákat gyermekektől és háziállatoktól. Győződjön meg arról, hogy nincsenek laza kábelek, amelyek megbotlást okozhatnak.
Führen Sie regelmäßige Inspektionen und Wartungsarbeiten an den Gartenlampen durch, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktionieren und keine Anzeichen von Beschädigungen aufweisen.	Perform regular inspections and maintenance on garden lights to ensure they are working properly and show no signs of damage.	Effectuez des inspections et un entretien réguliers des lampes de jardin pour vous assurer qu'elles fonctionnent correctement et ne présentent aucun signe de dommage.	Effettuare ispezioni e manutenzioni regolari sulle luci da giardino per garantire che funzionino correttamente e non mostrino segni di danneggiamento.	Voer regelmatig inspecties en onderhoud uit aan de tuinverlichting om er zeker van te zijn dat deze goed werken en geen tekenen van schade vertonen.	Realice inspecciones y mantenimiento periódicos de las luces del jardín para asegurarse de que funcionen correctamente y no muestren signos de daños.	Provádějte pravidelné kontroly a údržbu zahradních světel, abyste se ujistili, že fungují správně a nevykazují známky poškození.	Redovito provjeravajte i održavajte vrtnu rasvjetu kako biste bili sigurni da ispravno radi i da nema znakova oštećenja.	Redovito provjeravajte i održavajte vrtnu rasvjetu kako biste bili sigurni da ispravno radi i da nema znakova oštećenja.	Rendszeresen ellenőrizze és karbantartsa a kerti lámpákat, hogy megbizonyosodjon arról, hogy megfelelően működnek, és nem mutatnak sérülést.
Schalten Sie die Gartenlampe immer aus und lassen Sie sie abkühlen, bevor Sie Leuchtmittel austauschen, um Verbrennungen und Stromschläge zu vermeiden.	Always turn off the garden lamp and let it cool down before replacing bulbs to avoid burns and electric shock.	Éteignez toujours la lampe de jardin et laissez-la refroidir avant de remplacer les ampoules pour éviter les brûlures et les chocs électriques.	Spegner sempre la lampada da giardino e lasciarla raffreddare prima di sostituire le lampadine per evitare ustioni e scosse elettriche.	Schakel de tuinlamp altijd uit en laat hem afkoelen voordat u de lampen vervangt, om brandwonden en elektrische schokken te voorkomen.	Apague siempre la lámpara de jardín y déjela enfriar antes de reemplazar las bombillas para evitar quemaduras y descargas eléctricas.	Před výměnou žárovek zahradní lampu vždy vypněte a nechte vychladnout, aby nedošlo k popálení a úrazu elektrickým proudem.	Uvijek isključite vrtnu svjetiljku i ostavite je da se ohladi prije zamjene žarulja kako biste izbjegli opekline i strujni udar.	Uvijek isključite vrtnu svjetiljku i ostavite je da se ohladi prije zamjene žarulja kako biste izbjegli opekline i strujni udar.	Az égési sérülések és az áramütés elkerülése érdekében mindig kapcsolja ki a kerti lámpát, és hagyja kihűlni, mielőtt izzót cserél.
Bei Solar-Gartenlampen sollten Sie sicherstellen, dass die Solarpaneele sauber und frei von Schmutz oder Laub sind, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.	For solar garden lights, you should make sure that the solar panels are clean and free of dirt or leaves to ensure optimal performance.	Lorsqu'il s'agit de lampes solaires de jardin, vous devez vous assurer que les panneaux solaires sont propres et exempts de saleté ou de feuilles pour garantir des performances optimales.	Quando si tratta di luci solari da giardino, è necessario assicurarsi che i pannelli solari siano puliti e privi di sporco o foglie per garantire prestazioni ottimali.	Als het om tuinverlichting op zonne-energie gaat, moet u ervoor zorgen dat de zonnepanelen schoon en vrij van vuil of bladeren zijn om optimale prestaties te garanderen.	Cuando se trata de luces solares para jardín, debes asegurarte de que los paneles solares estén limpios y libres de suciedad u hojas para garantizar un rendimiento óptimo.	Pokud jde o solární zahradní svítidla, měli byste zajistit, aby byly solární panely čisté a bez nečistot nebo listů, aby byl zajištěn optimální výkon.	Kada je riječ o solarnim vrtnim svjetlima, trebali biste osigurati da su solarni paneli čisti i bez prljavštine ili lišća kako biste osigurali optimalnu učinkovitost.	Kada je riječ o solarnim vrtnim svjetlima, trebali biste osigurati da su solarni paneli čisti i bez prljavštine ili lišća kako biste osigurali optimalnu učinkovitost.	A napelemes kerti lámpák esetében ügyeljen arra, hogy a napelemek tiszták legyenek, és szennyeződéstől és levelektől mentesek az optimális teljesítmény érdekében.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Nordlux A/S

Oestre Havnegade 34, DK-9000 Aalborg  
germany@nordlux.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30587801									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass die Spannung der LED-Außenleuchten mit der Stromversorgung Ihres Hauses oder Gebäudes kompatibel ist, um Überlastungen oder Beschädigungen zu vermeiden.	Make sure the voltage of the LED outdoor lights is compatible with the power supply of your home or building to avoid overloads or damage.	Assurez-vous que la tension des lumières LED extérieures est compatible avec l'alimentation électrique de votre maison ou de votre bâtiment pour éviter les surcharges ou les dommages.	Assicurati che la tensione delle luci LED esterne sia compatibile con l'alimentazione elettrica della tua casa o edificio per evitare sovraccarichi o danni.	Zorg ervoor dat de spanning van de LED-buitenverlichting compatibel is met de stroomvoorziening van uw huis of gebouw om overbelasting of schade te voorkomen.	Asegúrese de que el voltaje de las luces LED exteriores sea compatible con el suministro de energía de su hogar o edificio para evitar sobrecargas o daños.	Ujistěte se, že napětí venkovních LED světel je kompatibilní s napájecím zdrojem vašeho domova nebo budovy, aby nedošlo k přetížení nebo poškození.	Provjerite je li napon vanjskih LED svjetala kompatibilan s napajanjem u vašem domu ili zgradi kako biste izbjegli preopterećenje ili oštećenje.	Provjerite je li napon vanjskih LED svjetala kompatibilan s napajanjem u vašem domu ili zgradi kako biste izbjegli preopterećenje ili oštećenje.	Győződjön meg arról, hogy a kültéri LED-lámpák feszültsége kompatibilis az otthona vagy épülete tápellátásával, hogy elkerülje a túlterhelést és a károkat.
Montieren Sie die LED-Außenleuchten in einer geeigneten Höhe, um eine optimale Ausleuchtung zu gewährleisten und die Sicherheit von Fußgängern oder Fahrzeugen nicht zu beeinträchtigen.	Mount the LED outdoor lights at a suitable height to ensure optimal illumination and not compromise the safety of pedestrians or vehicles.	Installez les éclairages extérieurs LED à une hauteur appropriée pour garantir un éclairage optimal et ne pas compromettre la sécurité des piétons ou des véhicules.	Installa le luci da esterno a LED ad un'altezza adeguata per garantire un'illuminazione ottimale e non compromettere la sicurezza dei pedoni o dei veicoli.	Installeer de LED-buitenverlichting op een geschikte hoogte om een optimale verlichting te garanderen en de veiligheid van voetgangers of voertuigen niet in gevaar te brengen.	Instale las luces LED exteriores a una altura adecuada para garantizar una iluminación óptima y no comprometer la seguridad de los peatones ni de los vehículos.	Nainstalujte venkovní LED světla ve vhodné výšce, abyste zajistili optimální osvětlení a neohrozili bezpečnost chodců nebo vozidel.	Ugradite LED vanjska svjetla na odgovarajuću visinu kako biste osigurali optimalno osvjetljenje i ne ugrozili sigurnost pješaka ili vozila.	Ugradite LED vanjska svjetla na odgovarajuću visinu kako biste osigurali optimalno osvjetljenje i ne ugrozili sigurnost pješaka ili vozila.	A LED-es kültéri lámpákat megfelelő magasságban szerelje fel, hogy biztosítsa az optimális megvilágítást, és ne veszélyeztesse a gyalogosok vagy a járművek biztonságát.
Stellen Sie sicher, dass die LED-Außenleuchten ausreichend belüftet sind, um eine Überhitzung zu vermeiden. Vermeiden Sie das Abdecken der Leuchten oder das Blockieren der Belüftungsschlitze.	Make sure the LED outdoor lights have adequate ventilation to prevent overheating. Avoid covering the lights or blocking the ventilation slots.	Assurez-vous que les lumières LED extérieures disposent d'une ventilation adéquate pour éviter la surchauffe. Évitez de couvrir les lumières ou de bloquer les bouches d'aération.	Assicurarsi che le luci LED esterne abbiano una ventilazione adeguata per evitare il surriscaldamento. Evitare di coprire le luci o di bloccare le prese d'aria.	Zorg ervoor dat de LED-buitenverlichting voldoende ventilatie heeft om oververhitting te voorkomen. Vermijd het afdekken van lampen of het blokkeren van ventilatieopeningen.	Asegúrese de que las luces LED exteriores tengan una ventilación adecuada para evitar el sobrecalentamiento. Evite cubrir las luces o bloquear las rejillas de ventilación.	Ujistěte se, že venkovní LED světla mají dostatečné větrání, aby nedošlo k přehřátí. Nezakrývejte světla nebo neblokujte ventilační otvory.	Provjerite imaju li vanjska LED svjetla odgovarajuću ventilaciju kako biste izbjegli pregrijavanje. Izbjegavajte pokrivanje svjetla ili blokiranje ventilacijskih otvora.	Provjerite imaju li vanjska LED svjetla odgovarajuću ventilaciju kako biste izbjegli pregrijavanje. Izbjegavajte pokrivanje svjetla ili blokiranje ventilacijskih otvora.	Győződjön meg arról, hogy a kültéri LED-lámpák megfelelő szellőzéssel rendelkeznek a túlmelegedés elkerülése érdekében. Kerülje a lámpák letakarását vagy a szellőzőnyílások elzárását.
Schützen Sie die Leuchte vor Wasser, insbesondere vor starkem Regen oder Eintauchen in Wasser.	Protect the lamp from water, especially heavy rain or immersion in water.	Protégez la lumière de l'eau, en particulier des fortes pluies ou de l'immersion dans l'eau.	Proteggere la lampada dall'acqua, in particolare da forti piogge o dall'immersione in acqua.	Bescherm de lamp tegen water, vooral tegen hevige regen of onderdempeling in water.	Proteja la lámpara del agua, especialmente de lluvias intensas o de la inmersión en agua.	Chraňte světlo před vodou, zejména silným deštěm nebo ponořením do vody.	Zaštitite svjetlo od vode, posebno jake kiše ili uranjanja u vodu.	Zaštitite svjetlo od vode, posebno jake kiše ili uranjanja u vodu.	Óvja a fényt a víztől, különösen a heves esőtől vagy a vízbe merítéstől.
Halten Sie die Leuchte außerhalb der Reichweite von Kindern, um Unfälle zu vermeiden.	Keep the lamp out of the reach of children to avoid accidents.	Gardez la lumière hors de portée des enfants pour éviter les accidents.	Tenere la luce fuori dalla portata dei bambini per evitare incidenti.	Houd het licht buiten het bereik van kinderen om ongelukken te voorkomen.	Mantenga la luz fuera del alcance de los niños para evitar accidentes.	Udržujte světlo mimo dosah dětí, abyste předešli nehodám.	Držite svjetlo izvan dohvata djece kako biste izbjegli nezgode.	Držite svjetlo izvan dohvata djece kako biste izbjegli nezgode.	A balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a lámpát gyerekektől.
Lassen Sie die Leuchte nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet oder in der Nähe von entflammaren Materialien.	Do not leave the lamp switched on unattended or near flammable materials.	Ne laissez pas la lumière sans surveillance ou à proximité de matériaux inflammables.	Non lasciare la luce incustodita o vicino a materiali infiammabili.	Laat de lamp niet onbeheerd achter of in de buurt van brandbare materialen.	No deje la luz desatendida o cerca de materiales inflamables.	Nenechávejte světlo na bez dozoru nebo v blízkosti hořlavých materiálů.	Ne ostavljajte svjetlo upaljeno bez nadzora ili u blizini zapaljivih materijala.	Ne ostavljajte svjetlo upaljeno bez nadzora ili u blizini zapaljivih materijala.	Ne hagyja a lámpát felügyelet nélkül vagy gyúlékony anyagok közelében.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Leuchte und des Akkus. Bei Beschädigungen oder Funktionsproblemen sofort den Gebrauch einstellen und professionelle Hilfe suchen.	Check the condition of the light and battery regularly. If there is any damage or malfunction, stop using it immediately and seek professional help.	Vérifiez régulièrement l'état de la lumière et de la batterie. En cas de dommages ou de problèmes fonctionnels, arrêtez immédiatement l'utilisation et demandez l'aide d'un professionnel.	Controllare regolarmente lo stato della luce e della batteria. In caso di danni o problemi funzionali, interrompere immediatamente l'uso e cercare un aiuto professionale.	Controleer regelmatig de staat van de lamp en de batterij. Als er sprake is van schade of functionele problemen, stop dan onmiddellijk met het gebruik en zoek professionele hulp.	Compruebe periódicamente el estado de la luz y la batería. Si hay daños o problemas funcionales, deje de usarlo inmediatamente y busque ayuda profesional.	Pravidelně kontrolujte stav světla a baterie. Pokud dojde k poškození nebo funkčním problémům, okamžitě přestaňte používat a vyhledejte odbornou pomoc.	Redovito provjeravajte stanje svjetla i baterije. Ako dođe do oštećenja ili funkcionalnih problema, odmah prestanite koristiti i potražite stručnu pomoć.	Redovito provjeravajte stanje svjetla i baterije. Ako dođe do oštećenja ili funkcionalnih problema, odmah prestanite koristiti i potražite stručnu pomoć.	Rendszeresen ellenőrizze a lámpa és az akkumulátor állapotát. Ha sérülést vagy működési problémákat észlel, azonnal hagyja abba a használatát, és kérjen szakember segítségét.
Setzen Sie die Tischleuchte keiner direkten Hitzequelle wie Sonnenlicht oder Feuer aus. Laden Sie die Leuchte nicht in der Nähe von brennbaren Materialien auf.	Do not expose the table lamp to direct heat sources such as sunlight or fire. Do not charge the lamp near flammable materials.	N'exposez pas la lampe de table à des sources de chaleur directes telles que la lumière du soleil ou le feu. Ne chargez pas la lampe à proximité de matériaux inflammables.	Non esporre la lampada da tavolo a fonti di calore dirette come luce solare o fuoco. Non caricare la luce vicino a materiali infiammabili.	Stel de tafellamp niet bloot aan directe warmtebronnen zoals zonlicht of vuur. Laad de lamp niet op in de buurt van brandbare materialen.	No exponga la lámpara de mesa a fuentes de calor directas como la luz solar o el fuego. No cargue la luz cerca de materiales inflamables.	Nevystavujte stolní lampu přímým zdrojům tepla, jako je sluneční světlo nebo oheň. Nenabíjejte světlo v blízkosti hořlavých materiálů.	Ne izlažite stolnu svjetiljku izravnim izvorima topline poput sunčeve svjetlosti ili vatre. Ne punite svjetiljku u blizini zapaljivih materijala.	Ne izlažite stolnu svjetiljku izravnim izvorima topline poput sunčeve svjetlosti ili vatre. Ne punite svjetiljku u blizini zapaljivih materijala.	Ne tegye ki az asztali lámpát közvetlen hőforrásnak, például napfénynek vagy tűznek. Ne töltsse a lámpát gyúlékony anyagok közelében.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30587801									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Die Tischleuchte ist nicht wasserdicht. Halten Sie sie von Wasser und Feuchtigkeit fern, um elektrische Kurzschlüsse zu vermeiden.	The table lamp is not waterproof. Keep it away from water and moisture to avoid electrical short circuits.	La lampe de table n'est pas étanche. Gardez-les à l'abri de l'eau et de l'humidité pour éviter les courts-circuits électriques.	La lampada da tavolo non è impermeabile. Tenerli lontani dall'acqua e dall'umidità per evitare cortocircuiti elettrici.	De tafellamp is niet waterdicht. Houd ze uit de buurt van water en vocht om elektrische kortsluiting te voorkomen.	La lámpara de mesa no es resistente al agua. Manténgalos alejados del agua y la humedad para evitar cortocircuitos eléctricos.	Stolní lampa není vodotěsná. Chraňte je před vodou a vlhkostí, aby nedošlo k elektrickému zkratu.	Stolna lampa nije vodootporna. Držite ih dalje od vode i vlage kako biste izbjegli električni kratki spoj.	Stolna lampa nije vodootporna. Držite ih dalje od vode i vlage kako biste izbjegli električni kratki spoj.	Az asztali lámpa nem vízálló. Az elektromos rövidzárlat elkerülése érdekében tartsa távol őket víztől és nedvességtől.
Halten Sie die Tischleuchte außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um unbeabsichtigte Beschädigungen oder Verletzungen zu vermeiden.	Keep the table lamp out of the reach of children and pets to avoid accidental damage or injury.	Gardez la lampe de table hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter tout dommage ou blessure accidentel.	Tenere la lampada da tavolo fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare danni o lesioni accidentali.	Houd de tafellamp buiten het bereik van kinderen en huisdieren om accidentele schade of letsel te voorkomen.	Mantenga la lámpara de mesa fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar daños o lesiones accidentales.	Uchovávejte stolní lampu mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby nedošlo k náhodnému poškození nebo zranění.	Držite stolnu svjetiljku izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli slučajna oštećenja ili ozljede.	Držite stolnu svjetiljku izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli slučajna oštećenja ili ozljede.	Tartsa távol az asztali lámpát gyermekektől és háziállatoktól, hogy elkerülje a véletlen károsodást vagy sérülést.
Öffnen Sie die Tischleuchte nicht selbst, sondern wenden Sie sich im Falle eines Defekts an autorisiertes Fachpersonal.	Do not open the table lamp yourself; in the event of a defect, contact authorized personnel.	N'ouvrez pas la lampe de table vous-même, mais contactez un personnel spécialisé agréé en cas de défaut.	Non aprire da soli la lampada da tavolo, ma in caso di difetti rivolgersi a personale specializzato autorizzato.	Open de tafellamp niet zelf, maar neem bij een defect contact op met bevoegd vakpersoneel.	No abra la lámpara de mesa usted mismo; en caso de defecto, póngase en contacto con personal especializado autorizado.	Stolní lampu sami neotevírejte, ale v případě závady kontaktujte autorizovaný odborný personál.	Nemojte sami otvarati stolnu lampu, već se u slučaju kvara obratite ovlaštenom stručnom osoblju.	Nemojte sami otvarati stolnu lampu, već se u slučaju kvara obratite ovlaštenom stručnom osoblju.	Ne nyissa fel saját kezűleg az asztali lámpát, hanem meghibásodás esetén forduljon szakképzett szakemberhez.